

Početna stranica>Pokretanje sudskog postupka>Europski pravosudni atlas u građanskim stvarima>Pravna pomoć

#### Għajnuna legali

L-Olanda implimentat id-Direttiva tal-KE fl-Att dwar l-Għajnuna Legali li diġà jeżisti. Dan sar bl-Att tad-19 ta' Frar, 2005 (Stb. 2005,90), li daħal fis-seħħ fit-2 ta' Marzu, 2005. Minn dakinhar, żewġ artikoli ġodda 23a – 23k jipprovdu għal għajnuna legali f'każijiet Ewropej li fihom il-partijiet huma minn pajjiżi differenti. Naturalment dan diġà kien jista' jsir aktar qabel, mill-mument li fih id-Direttiva kellha tibda' tiġi implimentata fis-sistema legali Olandiża: it-30 ta' Novembru, 2004. (Ingliz [PDF](#) (28 Kb) [en](#)) (Olandiż [PDF](#) (211 Kb) [nl](#))

#### L-Artikolu 14(2), l-ewwel inċiż – Ismijiet u indirizzi tal-awtoritajiet kompetenti riċevuti jew trażmittenti

Ikklikkja fuq il-link hawn taħt biex tara l-awtoritajiet kollha kompetenti relatati ma' dan l-Artikolu.

#### Lista ta' awtoritajiet kompetenti

#### L-Artikolu 14(2), it-tieni inċiż – Iż-żona ġeografika ta' ġurisdizzjoni tal-awtoritajiet riċevuti u trażmittenti

F'każijiet li jkunu biss bejn Olandiżi, dan il-Kunsill għandu ġurisdizzjoni biss fil-parti tal-Punent ta' l-Olanda. Iżda f'każijiet li jinvolvu partijiet f'pajjiżi oħra ("Ewropej"), il-Kunsill ta' The Hague għandu ġurisdizzjoni ċentrali għall-pajjiż kollu.

#### L-Artikolu 14(2), it-tielet inċiż – Metodi disponibbli biex jiġu rċevuti l-applikazzjonijiet

L-applikazzjonijiet jistgħu jintbagħtu bil-feks jew bil-posta normali. Il-Kunsill ta' The Hague jaċċetta mhux biss applikazzjonijiet li jaslu bl-email (li hafna drabi ma jkunux kompluti).

#### L-Artikolu 14(2), ir-raba' inċiż – Il-lingwi li jistgħu jintużaw għat-tlestija tal-applikazzjoni

Il-lingwi li fihom tista' ssir l-applikazzjoni huma l-Olandiż u l-Ingliz. Iżda wkoll dawg li jsiru bil-Franċiż jew bil-Ġermaniż.

L-aħħar aġġornament: 21/09/2016

Il-verzjoni bil-lingwa nazzjonali hija ġestita mill-Istat Membru rispettiv. It-traduzzjonijiet saru mis-servizz tal-Kummissjoni Ewropea. Jista' jkun hemm xi tibdil imdaħħal fl-original mill-awtorità nazzjonali kompetenti li jkun għadu ma jidherx fit-traduzzjonijiet. Il-Kummissjoni Ewropea ma taċċettax responsabbiltà jew kwalunkwe tip ta' tort fir-rigward ta' kull informazzjoni jew dejta li tinsab jew li hemm referenza għaliha f'dan id-dokument. Jekk jogħġbok irreferi għall-avviż legali sabiex tiċċekkja r-regoli dwar id-drittijiet tal-awtur għall-Istati Membri responsabbli minn din il-paġna.